

IC Recorder

Bedienungsanleitung

IC RECORDER

ICD-B5

Informationen

IN KEINEM FALL HAFTET DER VERKÄUFER FÜR DIREKTE, INDIRKTE VERURSACHTE ODER FOLGESCHÄDEN, GLEICH WELCHER ART, ODER FÜR ENTGANGENE GEWINNE ODER AUSGABEN, DIE AUFGRUND EINES DEFEKTEN PRODUKTS ODER AUFGRUND DER VERWENDUNG EINES PRODUKTS ENTSTEHEN.

Sicherheitsmaßnahmen

Stromversorgung

- Betreiben Sie das Gerät nur an 3 V Gleichstrom. Verwenden Sie zwei LR03-Alkalibatterien der Größe AAA.

Sicherheit

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken.

Umgang mit dem Gerät

- Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten, an denen es direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder mechanischen Stößen ausgesetzt ist.
- Sollen Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, nehmen Sie die Batterien heraus und lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

Störgeräusche

- Möglicherweise sind Störgeräusche zu hören, wenn sich das Gerät während der Aufnahme oder Wiedergabe in der Nähe einer Stromquelle, einer Leuchtstoffröhre oder eines Mobiltelefons befindet.
- Möglicherweise wird ein Geräusch aufgezeichnet, wenn während der Aufnahme etwas am Gerät reibt oder kratzt (z. B. Ihr Finger).

Wartung

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit Wasser angefeuchtet haben. Verwenden Sie weder Alkohol, Benzin noch Verdünnung.

Halten Sie Kreditkarten mit Magnetcodierung oder Zugfederuhren (mechanische Uhren) usw. vom Gerät fern, um mögliche Schäden durch den Magneten im Lautsprecher zu vermeiden.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

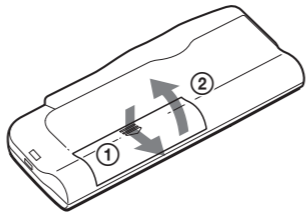
Empfehlung für Sicherungskopien

Um Datenverluste durch versehentliche Fehlbedienung oder Fehlfunktionen des IC-Recorders zu vermeiden, sollten Sie eine Sicherungskopie der aufgezeichneten Memos immer auf einem Kassettenscorder usw. speichern.

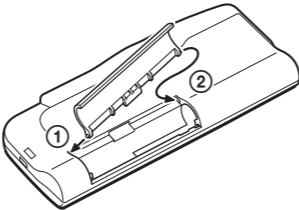
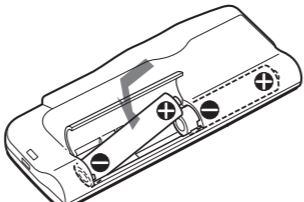
Vorbereitungen

Schritt 1: Einlegen der Batterien

1 Schieben Sie den Deckel des Batteriefachs in Pfeilrichtung und heben Sie ihn an.



2 Legen Sie zwei LR03-Alkalibatterien (Größe AAA) polaritätsrichtig ein und schließen Sie den Deckel.



Wenn sich der Batteriefachdeckel versehentlich gelöst hat, bringen Sie ihn wie in der Abbildung dargestellt wieder an.

Austauschen der Batterien

Die Batterieanzeige im Display zeigt den Zustand der Batterien an. Wenn blinkt, tauschen Sie die Batterien gegen neue aus. Wenn blinkt, sind die Batterien erschöpft und das Gerät funktioniert nicht mehr.

Lebensdauer der Batterien*

Bei ununterbrochenem Gebrauch sind ca. 10 Stunden Aufnahme/8 Stunden Wiedergabe möglich.

* Mit LR03-Alkalibatterien von Sony (Größe AAA)
* Wiedergabe über den internen Lautsprecher bei einer Lautstärkeeinstellung des Reglers VOL auf etwa 4

Die Lebensdauer der Batterien kann je nach Gebrauch des Geräts kürzer sein.

Hinweise

- Verwenden Sie keine Manganbatterien für dieses Gerät.
- Legen Sie beim Austauschen der leeren Batterien innerhalb von 3 Minuten die neuen Batterien ein. Andernfalls erscheint im Display möglicherweise die Uhrzeitanzeige oder eine falsche Datums- und Uhrzeitanzeige, wenn Sie die Batterien einlegen. Stellen Sie in diesem Fall Datum und Uhrzeit erneut ein. Die aufgezeichneten Memos und die Alarminstellungen bleiben jedoch erhalten.
- Tauschen Sie unbedingt immer beide Batterien gegen neue aus.
- Versuchen Sie nicht, Trockenbatterien aufzuladen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um Schäden durch auslaufende Batterieflüssigkeit oder korrodierende Batterien zu vermeiden.

Die Anzeige zum Einstellen der Uhr erscheint, wenn Sie die Batterien zum ersten Mal einlegen oder wenn Sie nach längerer Zeit wieder Batterien in das Gerät einlegen. Wie Sie Datum und Uhrzeit einstellen, können Sie in Schritt 2 bis 3 unter "Schritt 2: Einstellen der Uhr" nachschlagen.

Schritt 2: Einstellen der Uhr

Die Anzeige zum Einstellen der Uhr erscheint, wenn Sie die Batterien zum ersten Mal einlegen oder wenn Sie nach längerer Zeit wieder Batterien in das Gerät einlegen. Fahren Sie in diesem Fall mit Schritt 2 fort.

1 Rufen Sie die Anzeige zum Einstellen der Uhr auf.

- 1 Wechseln Sie mit MENU in den Menümodus.
- 2 Drücken Sie einmal , um "SET DATE" anzuzeigen.



- 3 Drücken Sie /PLAY/STOP. Die Jahresangabe blinkt.

* Die Anzeige "ALARM" erscheint möglicherweise statt der Anzeige "BEEP".

2 Stellen Sie das Datum ein.

- 1 Wählen Sie mit oder die Jahresangabe aus.
- 2 Drücken Sie /PLAY/STOP. Die Monatsangabe blinkt.



- 3 Stellen Sie nacheinander Monat und Tag ein und drücken Sie dann /PLAY/STOP. Die Stundenangabe blinkt.

☞ **Tip** Wenn Sie das Datum auf das Jahr 2002 einstellen wollen, lassen Sie "02Y" anzeigen.

3 Stellen Sie die Uhrzeit ein.

- 1 Wählen Sie mit oder die Stundenangabe aus.
- 2 Drücken Sie /PLAY/STOP. Die Minutenangabe blinkt.



- 3 Drücken Sie zeitgleich mit einem Zeitsignal /PLAY/STOP. Die Anzeige "SET DATE" erscheint wieder.



☞ **Tip** Dieses Gerät ist nicht mit einem Ein-/Aus-Schalter ausgestattet. Im Display ist immer eine Anzeige zu sehen.

Grundfunktionen

Aufnahmen von Memos

Sie können in jedem der beiden Ordner (A und B) bis zu 99 Memos aufnehmen. Da ein neues Memo automatisch nach dem zuletzt aufgezeichneten Memo hinzugefügt wird, können Sie gleich mit der Aufnahme beginnen, ohne das Ende der letzten Aufnahme suchen zu müssen.

Beispiel:

| | | | |
|--------|--------|------------------------|---------------|
| Memo 1 | Memo 2 | Neu aufgenommenes Memo | Leere Passage |
|--------|--------|------------------------|---------------|

Hinweis

Legen Sie vor einer langen Aufnahme unbedingt neue Batterien ein und überprüfen Sie die Batterieanzeige.

1 Wählen Sie den Ordner aus.

Drücken Sie FOLDER, so dass der Ordner angezeigt wird, in dem Sie Memos aufzeichnen möchten.

2 Starten Sie die Aufnahme.

1 Drücken Sie . Anzeige OPR (leuchtet während der Aufnahme rot.)
2 Sprechen Sie in das eingebaute Mikrofon.
Anzeige der Restkapazität
Anzeige der Zähleranzeige*
* Die Anzeige, die mit der Taste DISPLAY ausgewählt wurde, erscheint.

Sie brauchen während der Aufnahme nicht gedrückt zu halten.

3 Beenden Sie die Aufnahme.

Drücken Sie erneut /STOP. Das Gerät stoppt am Anfang der aktuellen Aufnahme.
IIPAUSE
MIC SENS
STOP

Wenn Sie den Ordner nach dem Beenden der Aufnahme nicht wechseln, wird die nächste Aufnahme in denselben Ordner gestellt.

| Funktion | Vorgehen |
|---|---|
| Stoppen der Aufnahme | Drücken Sie STOP anstelle von /STOP. |
| Unterbrechen der Aufnahme* | Drücken Sie Während der Aufnahmepause blinkt die Anzeige OPR rot und "PAUSE" blinkt im Display. |
| Beenden der Pause und Fortsetzen der Aufnahme | Drücken Sie oder /STOP. Die Aufnahme wird an dieser Stelle fortgesetzt. (Zum Beenden der Aufnahme nach einer Aufnahmepause drücken Sie STOP.) |
| Wiedergeben der aktuellen Aufnahme | Stoppen Sie die Aufnahme mit /STOP oder STOP und drücken Sie dann /PLAY/STOP. |
| Sofortiges Überprüfen der aktuellen Aufnahme | Drücken Sie während der Aufnahme /PLAY/STOP. |
| Auswählen der Mikrofonempfindlichkeit | Mit MIC SENS können Sie die Mikrofonempfindlichkeit auswählen, so dass Folgendes angezeigt wird. HIGH: Für Aufnahmen bei Besprechungen oder in ruhiger Umgebung bzw. in einem großen Raum. LOW: Für Aufnahmen wie Diktate oder in unruhiger Umgebung. |

* Etwa eine Stunde, nachdem Sie die Aufnahme unterbrochen haben, wird der Pausenmodus automatisch beendet und das Gerät wechselt in den Stoppmodus.

Hinweis zur Aufnahme

Möglicherweise wird ein Geräusch aufgezeichnet, wenn Sie während der Aufnahme mit dem Finger oder einem Gegenstand versehentlich am Gerät reiben oder kratzen.

Maximale Aufnahmedauer
Sie können bis zu 150 Minuten aufnehmen. Sie können die restliche Aufnahmedauer anzeigen lassen, indem Sie den Anzeigemodus für die restliche Aufnahmedauer auswählen.

Hinweise

- Aufgrund der Einschränkungen des IC-Aufnahmesystems nimmt dieses Gerät in Mindesteinheiten von ca. 9 Sekunden auf. Daher kann es zu folgenden Phänomenen kommen:
• Wenn ein Memo kürzer ist als die Mindestaufnahmeeinheit, wird die Dauer trotzdem als etwa 9 Sekunden gezählt. Die restliche Aufnahmedauer verkürzt sich also um mehr als die tatsächliche Dauer des Memos.
• Wenn ein Memo länger ist als die Mindestaufnahmeeinheit, verkürzt sich die restliche Aufnahmedauer um mehr als die tatsächliche Dauer des Memos, wenn sich die Dauer nicht ohne Divisionsrest durch die Mindestaufnahmeeinheit teilen lässt.
• Die Summe aus der Zahl im Zähler (verstrichene Aufnahmedauer) und der restlichen Aufnahmedauer kann unter der maximalen Aufnahmedauer des Geräts liegen (150 Minuten).

Anzeige der Restkapazität
Während der Aufnahme verringert sich die Anzeige der Restkapazität allmählich.

Der Speicher ist fast voll. Blinkt

Wenn die restliche Aufnahmedauer nur noch 5 Minuten beträgt, blinkt der letzte Anzeigebalken. Wenn die restliche Aufnahmedauer nur noch 1 Minute beträgt, blinken der ausgewählte Anzeigemodus und "REMAIN" nacheinander im Display. Wenn der Speicher voll ist, stoppt die Aufnahme automatisch, "FULL" blinkt im Display und ein Alarmsignal ertönt. Zum Fortsetzen der Aufnahme müssen Sie zunächst einige der Memos löschen.

Hinweise

- Wenn der Speicher voll ist und Sie /STOP drücken, blinkt "FULL" und ein Alarmsignal ertönt. Löschen Sie einige der Memos, bevor Sie die Aufnahme erneut starten.
- Wenn Sie bereits 99 Memos aufgenommen haben und danach /STOP drücken, blinkt "FULL" und ein Alarmsignal ertönt. Wählen Sie einen anderen Ordner oder löschen Sie einige Memos.

Wiedergeben von Memos

Wenn Sie ein Memo wiedergeben lassen wollen, das Sie zu einem früheren Zeitpunkt aufgenommen haben, beginnen Sie mit Schritt 1. Zum Wiedergeben eines Memos, das Sie soeben aufgenommen haben, beginnen Sie mit Schritt 3.

1 Wählen Sie den Ordner aus.

Drücken Sie FOLDER, so dass der Ordner angezeigt wird, der wiedergegeben werden soll.



2 Wählen Sie die Nummer des Memos aus.

Drücken Sie oder , bis die Nummer des gewünschten Memos angezeigt wird.
 : Niedrigere Memo-Nummern
 : Höhere Memo-Nummern
Ausgewählte Memo-Nummer
Zähleranzeige*

* Die Anzeige, die mit der Taste DISPLAY ausgewählt wurde, erscheint (siehe Rückseite).

3 Starten Sie die Wiedergabe.

1 Drücken Sie . Buchse EAR
Anzeige OPR (leuchtet während der Wiedergabe grün)
2 Drehen Sie VOL, um die Lautstärke einzustellen.
STOP

Zähleranzeige (bzw. ausgewählter Anzeigemodus)

☞ **Tip** Wenn die schnelle Wiedergabe bis zum Ende des letzten Memos erfolgt, blinkt "END" dreimal. (Der Wiedergabeton ist nicht zu hören.) Wenn Sie gedrückt halten, während "END" blinkt, werden die Memos schnell wiedergegeben. Die normale Wiedergabe startet an der Stelle, an der Sie die Taste loslassen. Wenn "END" aufhört zu blinken und die Anzeige OPR erlischt, stoppt das Gerät am Anfang des letzten Memos. Wenn das letzte Memo lang ist und Sie die Wiedergabe erst im hinteren Teil des Memos starten wollen, halten Sie gedrückt, so dass das Memo bis zum Ende wiedergegeben wird. Drücken Sie dann , solange "END" blinkt, um zur gewünschten Stelle zurückzuwechseln. (Bei anderen Memos als dem letzten schalten Sie zum Anfang des nächsten Memos und spulen bis zur gewünschten Stelle zurück.)

Wenn ein Memo wiedergegeben wurde, stoppt das Gerät am Anfang des nächsten Memos. Wenn die ununterbrochene Wiedergabe auf "ON" gesetzt ist (siehe Rückseite), stoppt das Gerät nach der Wiedergabe aller Memos in einem Ordner. Wenn das letzte Memo eines Ordners wiedergegeben wurde, stoppt das Gerät am Anfang des letzten Memos.

So können Sie Memos ohne Zuhörer abhören
Schließen Sie einen Ohrhörer oder Kopfhörer (nicht mitgeliefert) an die Buchse EAR an. Der eingebaute Lautsprecher wird automatisch deaktiviert. Wenn Sie Kopfhörer anschließen, wird der Ton nur auf dem linken Kanal ausgegeben. Wenn Tonstörungen auftreten, reinigen Sie den Kopfhörerstecker.

| Wiedergeben des aktuellen Memos | Funktion | Vorgehen |
|---|--|----------|
| Stoppen am Anfang des aktuellen Memos | Drücken Sie STOP. | |
| Stoppen an der aktuellen Position (Wiedergabepausefunktion)* | Drücken Sie /PLAY/STOP. Zum Fortsetzen der Wiedergabe an dieser Stelle drücken Sie erneut /PLAY/STOP. | |
| Zurückschalten zum Anfang des aktuellen Memos | Drücken Sie einmal . | |
| Wechseln zum nächsten Memo | Drücken Sie einmal . | |
| Zurückschalten zu vorhergehenden Memos/ Wechseln zu nachfolgenden Memos | Drücken Sie mehrmals oder . (Halten Sie die Taste im Stoppmodus gedrückt, um die Memos nacheinander zu überspringen.) | |

* Sie können die Wiedergabe auch unterbrechen, indem Sie statt /PLAY/STOP drücken. Die Anzeige OPR leuchtet dann grün. Nach einer Stunde wechselt das Gerät an der aktuellen Position in den Stoppmodus.

